

# Gila NEWS-COURIER

RIVERS • ARIZONA

VOL. III No. 122

Thursday, June 1, 1944

## TUTTLE PLANS HOUSING FOR JEROME PEOPLE

Housing assignments in Gila for 231 Jerome families including 890 persons have already been made by William Tuttle, social welfare head, who is in Arkansas to arrange housing for transferees.

Tuttle stated in a telephone call yesterday morning that it is very important that no housing changes be made at Rivers until after he returns. As far as he can see there will be no need for people doubling up in apartments here. However, there will be need for adjustments such as moving partitions of families that have more space than they are entitled to. Some emergency partitions must also be put up to make room for new residents.

These arrangements for shifting partitions and putting up emergency partitions are being made so that families will not have to share apartments with others.

There will be about 2,300 persons transferring to Gila in June. The revised schedule to movements as announced in Saturday's Denson Tribune shows that the first trainload of 500 will arrive

## 100TH INFANTRY

### VETERAN OF ITALY HERE

Pvt. Motoo Shimazu, member of the famed 100th Infantry Battalion, a veteran of the Italian campaign, and holder of the Purple Heart award, is visiting relatives at block 8 in Canal camp.

"Life was tough out there," he said, referring to the Italian battles. "If anyone has relatives in the 100th Infantry or any other branch of service, I urge them to write often, for letters are most important to a soldi-

## THIRTY THREE GILANS WILL GO ON ACTIVE DUTY JUNE 7

Thirty-three telegrams were received by Gilans informing them that they are to go on active duty in the service of the United States Army effective June 7.

## 134 TO RECEIVE JR. HIGH DIPLOMA

One hundred and thirty-four Jr. High students will receive diplomas tomorrow night from 8:00 p.m. at the ceremonies to be conducted at the Butte High School auditorium stated W.F. Miller, principal.

The valedictory speech on "We Are Not Afraid" will be delivered by San Utsunomiya, and Eiko Oshiro, salutatorian, will speak on "Obstacles Are A Challenge."

Chairman for the program will be George Egami, class president. Musical selections will be rendered by the high school band under the direction of Tomio Yagura. The class will sing three songs, "True Friends Can Never Part," "The Vagabond," and "The Star Spangled Banner." Invocation will be given by the Rev. D. Su-

(continued to page 3)

middle of June.

## GATE CLERKS TO BE POSTED

Shimazu, a native of Hawaii, has been in the army since November, 1941. He was sent to Wisconsin for advance training and then to Camp Shelby. From New York he was sent to Africa around September 25 of last year. He later saw action in Italy and was on duty there until he was wounded.

Pvt. Shimazu plans to leave for Santa Barbara, California, around the middle of June.

The telegrams read: "Active duty orders effective seventh June 1944 being mailed direct you comply end SPRPE."

Preparations are being made by the USO in Butte to hold a farewell dance for the inductees. They are meeting tonight to make final plans.

All the men who received their active duty notices are those who were inducted in Phoenix on May 8 and 15. None of the men who were inducted on the 26th received notices.

The men who received their notices are:

Choji Phil Ajari, Shigemi Aratani, Jim Tomomasa Araki, Frank Fujii, Arthur Kenzo Goto, Isao Ace Hada, Takashi Hashimura, Shigeru Hayama, Albert Masashi Hayashi, Haruo Hayashi, Louie Kameo Hayashida, Minoru Hirai, Ben Kakimi, Tokio Katayama, George Kugoe, Donri Matsumoto, Yoshio Migaki, Shinichi Misumi, and Jack Shigeki Murasaki.

Masuo Tom Okuhara, Shosow Okui, Shigekazu William Seiji, John Hiroshi Takasugi, James Haruyuki Takemori, Tom Tamotsu Tanouyo, Tadashi Toraura, Tomio Toraura, Toshio Tsuda, Tod Masami Tsujimoto, Fumio Harry Waki, Tom Yoneichi Yamagami, Yasuo Yamashita, and Sam Isamu Yomogida.

## GATE CLERKS TO BE POSTED

Effective today, gate clerks will be posted at the entrance to the project from eight a.m. until midnight to record the current population, admissions, and departures, announced Ben F. Runyan, acting project director.

The posting of the clerks makes no changes in leave procedures or the duties of the MP's. The

(continued to page 3)

**✓ AND PICK**  
WAREHOUSEMEN-Idaho and Wyoming.

2 men needed in Pocatello, Idaho, and Rock Spring, Wyoming, to work in warehouse and drive truck for Pacific Fruit and Produce Company. Starting wages 60¢ to 65¢ an hour with 1½ time for overtime on regular 54 hour week. Can average \$150 to \$175 a month.

**STOCK CLERKS-Missouri.**

War plant in St. Louis needs 2 or 3 men to act as order fillers. No experience or skill needed. Must be able to read and write English. Starting salary 69¢ an hour with automatic 10% raise after 3 months. 12 hours overtime every week at time and half.

**FRUIT FARMERS-New York.**

\$100 a month plus complete maintenance for 2 experienced fruit men or \$75 for beginners. Housing available for family.

**FARM WORKERS-Illinois.**

3 single men needed on 480 acre farm on outskirts of Chicago. Will pay \$70 to \$90 plus their keep. Contact W.J. Odium, 831 Michigan Avenue, Wilmette, Illinois.

**DOMESTIC COUPLE-Nevada.**

\$150 plus room and board for couple. Employer has hired Japanese in his home for many years.

**PHOTOGRAPHER-New York.**

Engraving Company in Buffalo, New York, wishes to contact person familiar with photograph engraving, lithography, or commercial photography, to work around shop, run auto for pick-up and delivery and be general handyman. Starting salary 70¢ an hour, 40 hour week. Non-union. Housing available.

**DOMESTIC COUPLE-Idaho**

Gardener and housekeeper offered \$150 a month plus modern furnished house and all meals. Year around employment. \$100 per month for single man.

**CARETAKERS-Pennsylvania.**

Small Cunker home for elderly people wishes to employ a couple at \$150 to \$175 per month plus room and board.

**REPORT**

**22,000 Have Resettled**

The WRA reported that 22,000 Japanese Americans have been established in various parts of the country, away from the Pacific Coast, since the war started, according to the May 29 San Francisco Examiner.

The report to Interior Secretary Ickes said that few of these citizens have caused any trouble in their new homes.

Continued the report: "But even though the transplantation has been a drastic process for many, it has some compensation from the long range point of view.

"It has tended to break down the prewar isolation of this oriental minority in the United States and has brought thousands of these people more completely than ever into the mainstream of American life."

Illinois has absorbed the largest number of evacuees. About 5,000 have found homes in that state, chiefly in the Chicago area. Approximately half that number are living in Colorado. Utah and Ohio each has about 1,700 followed closely by Michigan. Idaho has about 1,000

**JUNIOR HIGH ON PAR WITH NATION**

Seventh and eighth graders of this community are on par with the national norms for their respective grades according to the Stanford Achievement Test recently given at the Butte Junior High School. These tests are given throughout the United States for the purpose of determining how children of various schools compare with children of the nation.

"It is reassuring that we are on par with the national norms," said W.F. Miller, principal.

**Repatriates Not Wanted By Japan**

The War Relocation Authority disclosed Monday more than half the 19,000 Japanese internees at Tule Lake Segregation Center have requested repatriation to Japan, but Japan does not want most of them, states the A.P.

Dillon S. Myer, WRA director, said the Japanese government has supplied lists of people they want--including Japanese with money, and young persons with college educations. In some cases, he said, the Japanese government has tried to get young Japanese college graduates who have declined repatriation.

**DRAFT NOTES**

In the latest tabulations received as of May 3, inductions into the US Army from the relocation centers totaled 178, and the number called for physicals reached 2,883.

Of this number, 873 are reported to have been accepted and 547 rejected. The number of holdouts rose to 102. Of this group 77 have been arrested.

**TO AND FRO**

- TO GO, June 2.
- ILLINOIS, Chicago. Harry Haruo Ikee.
- VISITORS, May 28.
- WYOMING, Heart Mountain. Mrs. K. Ito.
- CALIFORNIA, Manzanar. Mrs. and Mrs. Norie Takeuchi. Leo Sugano.
- COLORADO, Denver. Charles Yonozu.

**Vital Statistics**

- BIRTHS**
- May 28-To Mr. and Mrs. Sadao Kurotori, 6-1-B, a girl.
- May 28-To Mr. and Mrs. Shigenobu Sakahara, 25-6-B, a boy.
- DEATH**
- May 29-Mr. Esaburo Yoshikawa, 6-4-D.

**CHURCH**

SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH SERVICES

Sabbath School	8:30 a.m.	Block 44 Church
Worship Hour	10:00 a.m.	Block 44 Church

(Held every Saturday, public invited.)

# 'HMS PINAFORE' TOMORROW NIGHT

"HMS Pinafore," Gilbert and Sullivan's rollicking operetta, will be presented by the Canal High School tomorrow night, 8:00 p.m. at the new high school auditorium.

Tickets for the event may still be reserved at the Canal High School office. They are being sold for fifteen, ten, and five cents each. Butte residents who bought tickets will have to find their own transportation, the Canal High School announced. However a bus to take the Butte Hi Council will leave Butte High School at 7:30 p.m.

The leads for the operetta have been announced as follows:

Ted Komoto, Lindy Kawahara, Jack Totsubo, Herbert Kawahara, Handy Matsuda, Mari Oino, Hisaye Yoshihara, and Lily Umada.

## INSEI EXPLOITS TO BE WRITTEN

A pamphlet recording the history and exploits of the 100th Infantry Battalion as well as the experiences of the 442nd Combat Team which recently completed its long and tough training at Camp Shelby is now being prepared by the Washington Reports Division.

In addition, the text will include stories of insei veterans who have been wounded in action abroad and are now recuperating in Army hospitals in the States.

Frank Cross, of the Washington Reports Division, visited Camp Shelby in Mississippi, Moore General Hospital in North Carolina, and the Walter Reed Hospital in Washington to gather material for the publication.

## JUNIOR HIGH

(Continued from page 1)

zaki, and the benediction by Rev. Y. Tsuda. The class will be presented by W.F. Miller, principal.

Seats will be provided for the public. Parents are asked to arrive early so that they may be seated near the front, said Miller.

## DOMESTIC SERVICES

# CO-OP COMMITTEE LISTS CONDITIONS TO BE MET

A report by a special Co-op committee, listing several conditions which must be met before the Co-op can set up the domestic services for the appointed staff, was approved at an emergency meeting of the Board of Directors yesterday afternoon. The conditions are:

1. The rate to be charged is 40¢ per hour. (Minimum service will be three hours, and so any work that calls for less than three hours will be charged \$1.20) One month will be \$50 and one half month work will be charged \$27.50.

2. The appointed staff should furnish information on the type of work required and the number of hours to be put in on the work, etc. They must also sign a release so that the Co-op will be free from all liabilities which may arise from the services.

3. The employers must agree to the above rates. They must speak to their present employees by explaining that the Co-op had originally decided it was in no position to handle domestic services, but as a service to the appointed staff member and also in compliance to

Washington orders, it has reconsidered this matter. If the workers understand and are willing to cooperate, then the workers would be individually interviewed.

## GATE CLERKS TO BE POSTED

(continued from page 1)

MP's will check passes as before. The clerk's function is merely to tabulate statistics for the preparation of official population statistics for distribution by the statistics department.

Work crews and other avocates leaving the project for not over 25 hours must give their passes to the gate clerks. They will then receive blue off project badge.

Upon their return to the project, the badges will be exchanged for the passes.

## STUDENT WINS MAGAZINE AWARD

Frances Ogasawara, valedictorian of the graduating class at Butte High School has been given the Seventh Annual Award of The Reader's Digest Association for students who by their successful school work give promise of attaining leadership.

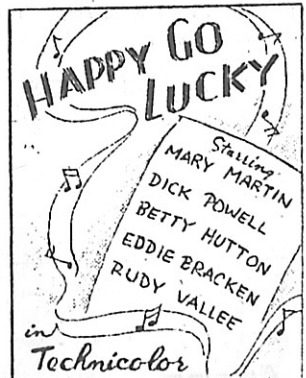
## TWO ACQUITTED AT McCLELLAND

Two Japanese American soldiers charged with refusal to obey orders of their superior officers were acquitted by Army court-martial boards at the infantry replacement center at Fort McClelland, Ala., according to an Army public relations officer, the Pacific Citizen reports.

The two acquitted are T/5 Tadayoshi Morioka and Pvt. Samuel Tsuruto.

## COOP ANNOUNCES NEW STORE HOURS

All food canteens and dry goods stores run by the Co-op will be open from 9 a.m.-noon and 1:15-5:15 p.m. effective June 1, announced Ken Kitasako, assistant general manager.



ALSO

**KING OF THE WILD**  
CHAPTER II  
**'THE TIGER OF DESTINY'**

BUTTE - FRIDAY  
CANAL - SATURDAY



# CANAL HI ATHLETES' AWARDS

Canal High athletes are to be awarded at a school award assembly Monday. The awarded will include those who took part in the CAS basketball leagues of last season on five teams, the Card Jrs., Golden Bears, Bruins, Cubs, and Teddy Bears.

Although CAS rules normally does not permit high school from competing on any team except that of the school, the Card Jrs. were allowed to play since the players had job-experience courses and could not enter the prep squads.

Those from the Golden Bears of the "A" division receiving awards are:

Harry Imura, Joe Mori, Yoshiyuki Sano, Kaz Oto, Ted Komoto, Ken Fukuzawa, Shoji Yamada, Aoe Handa, George Fujimoto, Hiroshi Murayama, and Kenji Imada,

## Hi School Nine's Awards Slated

Fifteen horseshiders of the Golden Bear baseball varsity now playing in the American League, are being considered by the student council for awards. They are:

Yoshiyuki Sano, Ken Aoki, Harry Imura, Sat Tsufura, Handy Matsuda, Kiyoshi Kato, Norio Aoki, Haruo Hiromoto, Joe Mori, George Fujioka, George Murakami, Frank Togami, Tak Hashimura, Jack Totsubo, and Russell Shimizu, manager.

## STANDINGS

MAJOR LEAGUE			
Team	W	L	Pct.
Lompoc-Guadalupe	5	2	.714
Block 28	5	2	.714
Block 65	5	3	.625
Cardinals	2	3	.400
White Sox	0	7	.000

(Up to May 31)

AMERICAN LEAGUE			
Team	W	L	Pct.
Golden Bears	5	0	1.000
Cubs	2	3	.400
Old Timers	2	3	.400
Lancers	1	4	.200

## AWARD

Frances Suzuki was scheduled to receive Butte High Girls' Most Outstanding Girl Athlete Trophy at an award assembly scheduled for yesterday, announced Jane Eckenstein, physical education director.

manager.

Those from Cards Jrs., also in the "A" are:

Kaz Yoshimoto, Tom Tanouye, Kaz Tsuboi, Min Doi, Roy Koda, Hiroshi Hirabayashi, Eiji Yamamoto, Sat Tanouye, James Omori, and Irvine Yokoyama, manager.

The following received awards for play in the "B's":

Cubs-Tom Nagata, Kenny Aoki, Mas Ohara, Jimmy Takekuni, Haruo Hiromoto, John Nishi, Mich Oka, Kaz Sugimoto, George Murakami, Reiro Ogawa, and Norio Aoki, manager.

Bruins-Tak Hashimura, Seichi Tanisawa, George Yoshimi, James Tsuji, Nob Yoshida, Frank Katayama, Sam Furukawa, John Kimura, George Fujioka, Sat Tsufura, and Russell Shimizu, manager.

Peanut League, Teddy

# GAMES ON TAP

BUTTE & CANAL

6:15 Tonight Field  
Cubs vs. Old Timers 16  
Bears vs. Lancers 58  
6:15 Tomorrow Night  
Azucars vs. Block 64 58

RESULTS:

Panthers, 10; Block 64, 7  
Skippers, 6; Block 30, 3



June 1, 1944 Page 4

Bears: Suyenori Yamada, George Katayama, Tosh Hiratsuka, Yukiaki Takota, Masumi Nitta, Irvine Yokoyama, Ken Yamane, Frank Matsuo-ka, Yukio Hamada, Henry Shigaki, and John Yasumoto, manager.

\* Some of the above boys have relocated.

# CANAL TRACKSTERS SCHEDULED TO OPEN 3-WAY MEET SATURDAY

An estimated group of 40 athletes are slated at this writing to take part in a Canal track meet conducted by the CAS and assisted by a Phalanx Fraternity group. Held at the field north of block 6, the first meet is scheduled to begin 1:30 Saturday afternoon and continue to Sunday.

Approximately 35 high school boys will have an

## LOOP END 2ND OF 3 ROUNDS

Canal High Golden Bears will be after number 6 tonight when American League horseshiders take the field in the loop's second-round finals. Slated against Lancers in Butte, the undefeated prepsters are currently leading the pack with five straight and a two-games margin over Cubs and Old Timers.

The latter two nines are scheduled to battle it out for the circuit's second spot in Butte at the same time.

White Sox, still suffering from seven consecutive setbacks, face Block 28 Saturday.

Block 64, dropping a 10-7 contest to Panthers Tuesday, meets Azucars tomorrow.

opportunity to earn a "satisfactory" or "unsatisfactory" mark in their physical education classes this term, according to L.M. George, acting P.E. director.

In order to receive credit for their class, the boys lacking who are "those who have not been working elsewhere," will have to take part in at least three events, said George. About eight track and field events are to be held.

In other words, the meet will take the place of the P.E. class exercises for those not working on farms or elsewhere, according to George.

The events are: High jump, broad jump, shot put, discus, and the 50, 75, 100, and 220-yard dashes. There may be pole vault also, announced the CAS.

First, second and third-place ribbons will be awarded, disclosed the CAS.

The groups entered as teams are Block 6, 25, and 27. There may be others.

Most of the dashes will probably be held first on Saturday, although not definitely at this writing according to the CAS.



248

# 六月十五日 シローム先陣来る

シローム出張中の当所厚生部長タートル氏よりの電報に依れば比良に移住する三百廿一家族八百九十名に對する住宅割當は既に完了した。小家族にはパーテーションを設け一室に二家族を收容するこゝとはない。六月中に比良に收容する人員は二千三百名で、當所着の日割は左の如し

第一列車 五百名  
六月十五日午後七時半  
第二列車 人員未定  
六月廿一日午前八時半  
第三列車 人員未定

## 郵税無料

カンタープエー抑留所及びリスタル市家族合流所宛の手紙小包(四封度以下)は無料である。四封度以上は普通郵税を徴す。無料郵便物には切手と貼付する場所にて「INTERNET OF WAR FREE」と忘れぬ様に記入せねばならぬ。

## イリノイ州の農家便り

茲に紹介する手紙はかつて五十一區長として又中央副區長として當センターに活躍した大谷君から當駐任部長任ヒュソー氏に寄せたもので、一般の參考資料に説出す。

拜啓鉛筆で走り書きをお許し下さい。出發に際して約束した消息が遅れて今日となった事をお詫言致します。今回私の妻を呼び寄せに就いて、ブルマンの幹旋或は細々と旅行遠程の配慮など何から何まで有り難うございまして。私はシカゴ迄出迎るべく計画してゐます。

私の住んでゐるウッドグローブはロックホド市から廿哩、シカゴ市から西方八十哩の位置にあります。此処へ来た當時の私は土地の農業に就ては全然知ら

ざ身体も永らくのセンター生活で弛み切つてゐましたが七週間後の現在では、通りの仕事を覚えて新米ながら結構間に合つてゐます。毎日五時から晩の七時まで働きますので、筋肉も締り程よく日焼けて申し分のない健康体になりました。私の受持ちの農園には乳牛が廿四頭、その方の仕事も習つて毎日二回死搾乳してゐます。目下は主夫モアアハド氏の宅で起居を共にし、食事も楯に於てゐますが、家族の到着次第近くの家に引越す

裏になつてゐます。今度私の移つて行く家は電気水道共に完備し、前庭には芝生があり、周囲の空地は野菜、草花等の栽培に格好です。雨降を待つて早速何か時かうと考へてゐます。私はモアアハンド氏からは恰も家族の一員の如き待遇を受け居心地の良い一室と、何時でも這入れるシャワーがあり、洗濯物は雇主の方でして呉れます。熱く良い所へ来たものと自分の幸福を満喫してゐます。日々の食事申分のない結構ですが、私として何よりも大切な事はこの土地に永住する爲、一日も早く周囲の風俗習慣を理解すると共に農業に熟達し私及び私の家族の生活の衣食住に基礎を築くことです。

私の現在居る農園は三百廿英加で二組の牛舎には四十八頭の乳牛と其他牛、家鴨、鶏等が多少ゐます。二台のツラクターと凡ての農具が完備してゐる。額にすれば大層なものです。約百英加のコーンを仕付けてゐるの、で只今その方の仕事が大忙しの時期を迎へてゐます。この他に小麦も栽培してゐます。特に中西部の農業に興味を持ち駐任考慮中の人に申し上げた事は、長時間の働きに耐える事と牛を心づかい事です。加ふるに馬糞、牛糞等の肥料を扱ふ事を嫌つてはなりません。化学肥料の暴騰につれて感でも牛馬糞を使用せねばなりません。此処に落着いて以來

私は豫想もなかつた好遇を受け、周囲の空気によく未だ一度も不快な思ひをいた事はありません。私は再駐任は結局各自の性格或は遣り方一つで良い結果にも悪い結果にもなるものと信じます。こちらが周囲の習慣に順應して服装等に氣をつけ英語で彼等の中に進入して交際すれば東洋人といふことは自然に解消します。再駐任するには先づ行先を選択することです。そうして周囲との調和に勉めずすれば農業は云はず商業と云はず何でも出来ると思ひます。大変長くなりました。皆様によろしくお傳へ下さい。又お便り致します。

ゴハンラ  
ユツクリ  
タバマセウ

# 六月二日午後八時 山の市小學校卒業式

## 於高校新講堂

来る六月二日金曜午後八時から山の市小學校の卒業式を高校の新講堂で挙行すると、ラー氏から発表があつた。本年の卒業生は百三十四名で、当日の式順は大要左の通りである。

司會者 江上ジョージ  
卒業演説 宇都宮サン全 大城栄子  
表彰指揮 矢倉富雄  
祈禱 鈴木開教使  
祝詞 津田牧師  
證書授與ミラー校長  
因に会場の一般席の準備は成つてゐるが卒業生の家族はなるべく早目に來て前方に着席して貰ひたい。

山の市小學校

## 學方ヨリ

最近山の市小學校七八年生に行はれたスタンプオード学力試験の結果に依ると、当所の彼等は外部の同学生徒に比し決して劣つてゐない事が立證された。此のテストは全米何れの學校でも行はれ他校の生徒と学力を比較するのである。

## 小笠原嬢の名譽

本年度山の市高校を首席で卒業する小笠原フランセス嬢宛にリリーグレース、ダイジュエスト雜誌一ヶ年分が同發行所から賞品として與へ

## 徴兵統計

五月二日迄のWRA センター徴兵統計は左の通り。  
転住所の 七十七人

## 尾生の信

(故事物語) 31  
尾生は其の夜女と或る橋の下で逢ふ約束をしてゐた。ひどい雨の拳向であつた。どうした事が幾ら待つても女は來なかつた。川水は段々増して來る計り足を洗ひ、膝をひたし腰さうづめ胸にせま

## 眼鏡の件

○徴兵検査を受けた数 二、八八三人  
○入隊宣誓を受けた数 一七八人  
○合格者 八三二人  
○不合格 五四七人  
○徴兵に志しない者 一〇二人  
○逮捕された者 七十七人  
山の市參事員會代理

## 野球

○試合  
木曜午後六時十五分 於五十八野球場  
ランサー  
ビア  
○金曜午後六時十五分 於五十八野球場  
六十四  
アツカーズ

## 成績

スキッパー ..... 6  
三十 ..... 3  
パンサー ..... 10  
六十四 ..... 7

## 開店時間

組合の書店、衣服店は六月一日から左記時間に開店すると。  
○午前九時—正午  
○午後五時—五時十五分

## クーラーの水

クーラーの水を流しつばなしにしたり、不必要にザクザク汲山な事水を出すのでそれが隣りに流れ込んで水は衛リタンクへ悪臭を放つホーフラガウジヨクわく蚊は殖える一方で住民の迷惑は一方でなると頻りに区長に訴へ出るので、昨日の区長會で問題となつた。各自がクーラーの水の始末をつけ決して他人に迷惑のかゝらぬやうにする事を懇請してゐる。一般の協力を望む。

### 映車

2 (金山の市)  
ハッピー  
ゴイー  
ラッキー  
他に  
つぎき物  
3 (土川の町)

## 出生二件

昨取貞夫家(六一、B) 五月廿七日 女子  
坂原茂信家(廿五、B) 五月廿七日 男子

## 生長の家誌友會

来る六月三日(土)午後八時から四十五区生長の家ホールで定期誌友會尚毎水曜日午後八時から座談會を催すに付一般の参加を望む。ホールにはクーラーの設備も整つてゐると。



# 人口と出所者調べ

全編住所の

WPAの華府本局轉住計画部の発表に依れば本年五月六日附けて十轉住所の総人口は八万七千七百七十三名で出所者総数は二万六千七百七十九名となつて居る。最大の人口を據するのは鶴嶺湖で一七、〇四二名、朔和が最少で六、〇一二名。永久外住者ではホストンが三、六八五名で第一位。鶴湖が一七、〇六名で最下。

季節出所者は六六一名のモドクが第一で三一名の朔和が最少。短期出所者は二八八名のハート山が第一位。最少は鶴湖の二四〇名。総合出所者ではホストンが第一で四一、二八八名、最少はメンザナの七三七名である。

永久外住者総数 二二八三六名  
季節出所二八六四名  
短期出所一〇七九名  
而して、轉住地の第一位はイリノイ州で約五千人。コロラド州之に次ぎ約二千五百人。

市参事員改選に就て  
五月三十日開催の川の町市参事會では六月一日(木)各區に總會を行ひ七月一日よりの新市参事員會々員候補者三名宛を選挙する件を決議した。候補者資格は廿一歳以上の住民である。又其翌日より十八

## 川の町

活画夜更  
来る七日水曜夜の活画夜更はPTA主催高卒業生祝賀会に差支へる為め五日月曜夜に更

児童の危険  
暑さの加はると共に児童等がキヤナルで水泳及び多数假橋の上で奥釣又は油道で自轉車乗スケーツ遊等する様になつた。誠に危険千万であるから父兄方の御注意を願つて止まな

内部警察部

## 演藝豫告

来る六月四日(日)午後八時半から公衆劇場で吾々を樂ませて貰ふ山の町新劇部員諸氏の力演は何れも喜劇で蛙の外は皆脛の位置が変ると云ふ評判其他音楽流行歌謡雜講志に再三ヶ年位の壽命が一夜の観劇で延びると云ふ保険附各値分より樂みに御待ち下さい。

## 寄附感謝

親師會長川原氏談  
来る七日新講堂で舉行するPTA主催の当高卒業生祝賀會費用にとて川の町婦人會より金一封の寄贈を受け要する子女を常々思はるゝ母姉方の奇特に對し萬腔の感謝を捧げて居ると。

佛教會日行事  
六月四日(日)  
一日 聖學校午前八時於十三三及公立學校  
童話 津布良先生  
二 佛少年會午前九時於第八會館木村先生  
三 佛青年會午前九時於佛教會 北條先生  
四 六月定亡供養法要午後八時於佛教會 波多先生  
五 五月より十日迄大聖彌陀法要於佛教會 北條先生  
六 六月六日午後八時六入佛慶法要於八會館 勸行 各團教授 慶讚談行 波多先生  
七 聖典聽聞會午後八時五日(月)於佛教會 八日(木)於八會館 四十八卷廣運統講誌 波多先生

## 再轉住者(先遣)

川之町佛教會開教使全部會議の上法札經料其他如何なる名目或は名宛に不關一切佛教會會計に入札合開教使は月給十九并と被服料三井五十仙宛を平等に支給せらるゝ決議になつて居るから一般に御了解ありたしとの事。

再轉住者(先遣)  
松本リン子 荒井靜江 一家(廿二) 南房吉父子 西村則秋 山下ジヤオット 大森ジミー (十一) 元石万吉 近藤夏子 檜山一男 森本ジミー (八) 早田キヌ (岩橋兄弟(一〇四) 小川一太郎(十一) 高野ヤスエ 藤本タイラ 矢地靜江(一〇三) 西木忠 (一五) 三好要 山崎昇 (一六) 島津末樹(八) 佐々木ジャコ夫妻(十

## 死亡と感謝

長らく入院中の熊本縣人吉川忠三郎氏(六五)は藥石効なく廿九日午後二時半遂に死去した。二年前母を失ひ今年父を失ふた孤兒六人然も一人の頼む親戚だになど身の上聞かへも涙の種である。友人及び近隣諸民の厚き同情により昨夜の通夜本朝の葬儀も盛大に行はれ聊か彼等を慰むる所ありたり。遺兒等一同より葬送番華料其他御同情に對し厚く御礼を申出で併せて今後の御援助を願ひたしとの事。

六) 福本讓夫妻(七一) 幸田ロイ(一〇五) 森重豊夫妻 馬出トメ 脇田ヤスエ(一〇七) 以上四十三名